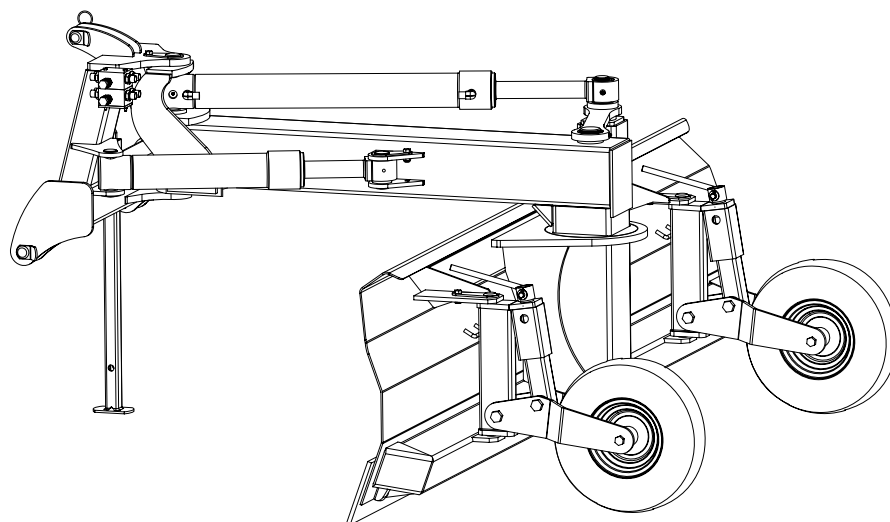


TRAKTORSKJÆR 2020 Bruksanvisning Reservedeler

Type: 2020-TP, 2020-TR, 2020-HM

Fabr. nr. fra 63589



R2020-Figur 01



PRODUSENT
LID JARNINDUSTRI A.S
N-5600 NORHEIMSUND

R 2020



VELKOMMEN SOM DALEN-KUNDE !

Gratulerer med kjøp av et DALEN-produkt ! Før du tar i bruk utstyret ber vi om at du leser bruksanvisningen nøye. Denne bør du ta vare på, og levere den videre om du senere selger produktet til andre.

NB! Vi vil anbefale at du straks fyller ut informasjonen nederst på denne siden. Dette er nødvendige opplysninger for deg i forbindelse med eventuelle tekniske spørsmål eller reklamasjoner senere.

Lid Jarnindustri AS produserer en rekke produkter som: vedmaskiner, vedkløyvere, løfteutstyr, traktorskuffer, traktorskjær, snøfresere, grasutstyr, vernebøyle, tappestativ for storsekk, feiemaskiner, sandstrøere etc. Ønsker du flere opplysninger, så kan du se på våre sider på internett: www.dalen.no, eller skrive noen ord til oss.

Vårt ønske er at du skal bli en fornøyd DALEN-kunde. For å oppnå dette satser vi på kvalitet, brukervennlige produkter og god design. Vi ønsker i samarbeid med våre forhandlere å gjøre det vi kan for å løse eventuelle problemer som skulle oppstå, og garanterer levering av reservedeler i 10 år. I praksis kan vi ofte levere reservedeler til produkter som er 20 år eller eldre.

Lid Jarnindustri er en framtidsrettet bedrift. Derfor satser vi på kontinuerlig produktutvikling, noe som du som DALEN-kunde vil dra nytte av. Vi ønsker gjerne å få tilbakemeldinger fra deg som kunde. I den anledning er vi ute etter både gode og dårlige erfaringer, og gjerne ideer eller forslag til produktendringer eller tilleggsutstyr. Send oss et brev eller bruk E-mail: post@daleno.no. Alle forslag vil bli vurdert ved senere oppgraderinger av produktet.

For at vi skal kunne informere deg om nyheter på DALEN utstyret du nå har kjøpt, ønsker vi at du fyller ut skjemet bakerst i bruksanvisningen og returnerer det til oss.

Med vennlig hilsen
Lid Jarnindustri AS

Dag Rune Lid
Markedssjef

SAMSVARSERKLÆRING

LID JARNINDUSTRI A/S N-5600 NORHEIMSUND

erklærer at følgende produkt

Traktorskjær 2020-TP / 2020-TR / 2020-HM

er i samsvar med kravene i forskrift nr. 522 om maskiner,
fastsatt ved kgl.res. 19. august 1994, sist endret 14. januar 1998.

Norheimsund, 01/07-1999

KJØPS - DATO	(dato / årstall)	
FORHANDLER	Firmanavn	
	Adresse	
	Telefon nr	
PRODUKT	Type	
	Produksjons nr	
	Produksjons år	

INNHOOLDLISTE:	side:
INNLEDNING	
Velkommen som DALEN-kunde	2
Samsvars-erklæring	2
Plass for utfylling av kjøpsdato, forhandlers firmanavn m.m.	2
Forsiktighets-regler	4
 GENERELL PRODUKT-BESKRIVELSE	
Bruksområde	4
Typebetegnelser	4
Oppbygning, funksjoner og virkemåte	4
Plassering av typeskilt	5
Tilleggsutstyr	5
 MONTERING OG IGANGKJØRING	
Utpakking og klargjøring før 1. gangs bruk	6
Løftepunkt	6
Tilkopling til traktor	6
Lufting av hydraulikk-system	6
 BRUKSANVISNING - BRUKERTIPS	
Forhold mellom kjørehastighet og skade på skjær	7
Justering av toppstag - innvirkning på skjærbom og skjærplate	7
Høydejustering av hjul	7
Hvordan snu skjærplaten helt rundt	7
Snørydding	7
Planering / skraping	7
Grøfterens	7
 VEDLIKEHOLD	
Smørepunkter	8
Skifte av slitekant	8
Justering av sjokk-ventiler	8
 TEKNISKE DATA	
Typebetegnelser	9
Mål og vekt	9
Bevegelse av skjærbom og skjærplate i grader	9
Hjul - lufttrykk og dekkdimensjon	9
Største tillatte hydrauliske arbeidstrykk	9
Hydraulikk sylindere	9
Prinsippskisse for hydraulikk-system.	9
 RESERVEDELER OG MONTERINGS-TEGNINGER	
Hovedkomponenter traktorskjær	10
Sjokkventiler med hydrauliske slanger komplett	11
Monteringsdeler (bolter, mellomlegg, skruer m.m.)	12
Hjul komplett	13
Hydraulikk-sylinder, lang	14
Hydraulikk-sylinder, kort	15
 TILLEGGSUTSTYR	
Kantvinge for snørydding.	16
Perforert slitekant	16
Bolter og kiler for raskere skifte av slitestål	16
 GARANTI-BESTEMMELSER FOR DALEN PRODUKT	17
 KUNDE-REGISTRERING	
Skjema som returneres Lid Jarnindustri AS, produsent av DALEN produkter	18

FORSIKTIGHETS-REGLER FOR TRAKTORSKJÆR 2020

Gjør deg godt kjent med produktets virkemåte før arbeidet settes i gang. Les bruksanvisningen.

Bruk angitt løftepunkt når skjæret skal løftes.

Klemfare ! Pass på at ingen oppholder seg innenfor skjærets arbeidsområde når skjærbommen beveges eller skjærplaten roteres. Dette gjelder også under kjøring, og spesielt under snørydding i områder hvor det kan være barn som leker.

Sett på den medfølgende støttefoten før traktorskjæret demonteres fra traktoren. Ikke bruk midlertidig støtte som kan føre til at skjæret glir med fare for påfølgende personskade.

Det hydrauliske systemet har et tillatt maksimaltrykk på 210 bar. Unngå å opphold deg like ved slanger under trykk, da slangebrudd kan føre til personskade.

Ved skifte av slitestål må skjæret løftes opp for å komme til å løse festeskrueene. **Opphold deg aldri under skjæret uten først å ha sikret det på forhånd.** Det er ikke tilstrekkelig å la det henge på traktorens hydraulikk. Innvendig lekkasje i traktorens ventil og løftesyylinder vil føre til at skjæret siger langsomt ned når motoren stoppes.

GENERELL PRODUKT-BESKRIVELSE

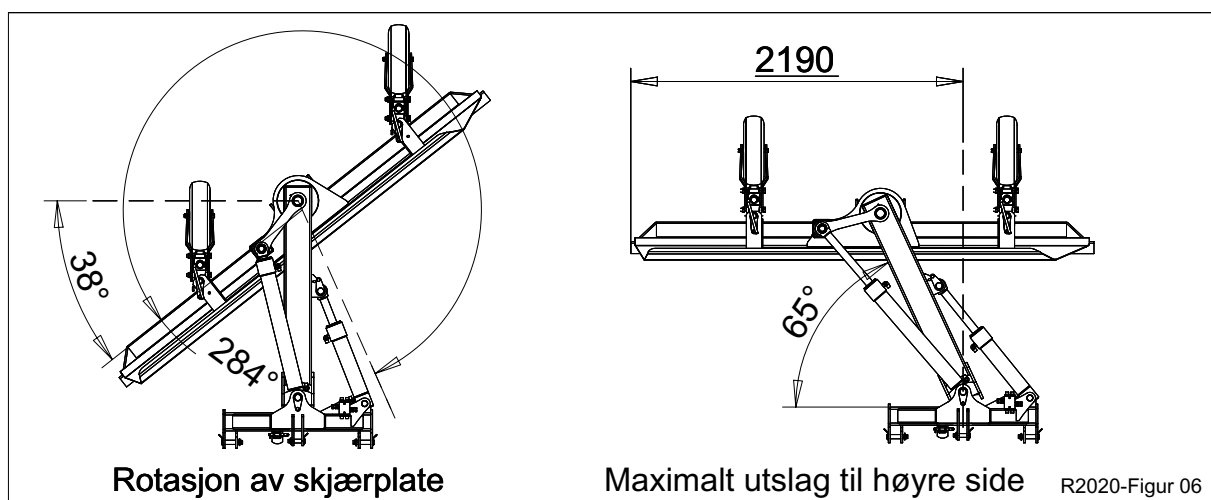
BRUKSOMRÅDE

DALEN 2020 er et kvalitetsskjær for profesjonelt bruk. Traktorskjæret egner seg godt til snørydding, planering, masseforflytning, kanthøvling og grøfterens.

TYPEBETEGNELSER

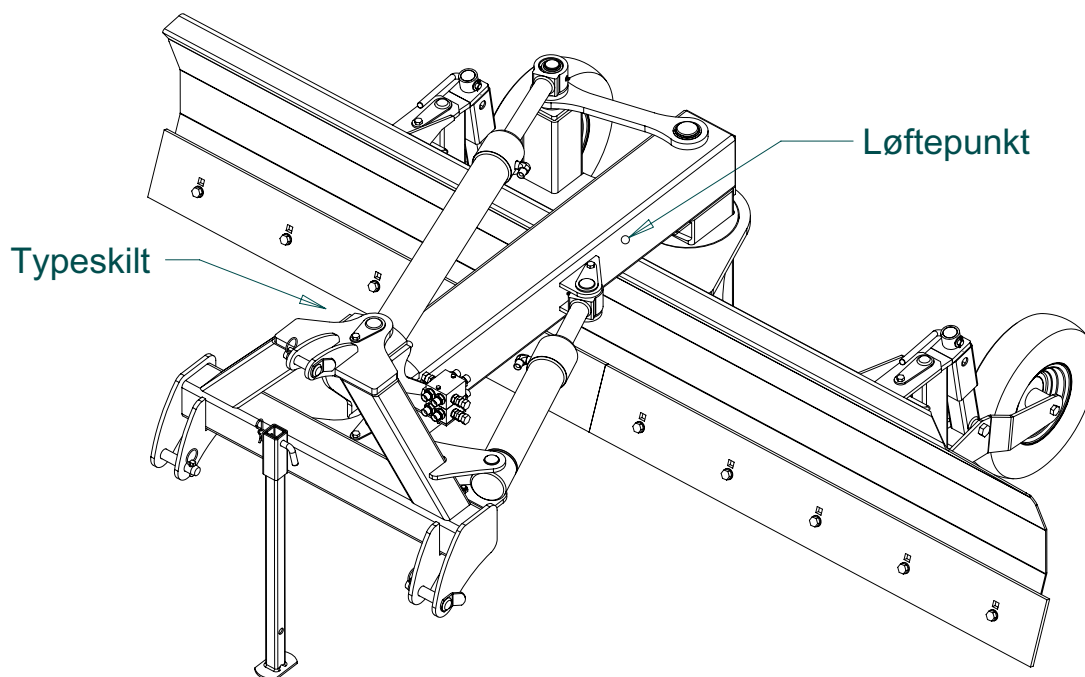
DALEN traktorskjær 2020 leveres i 3 varianter.

2020-TP	Traktorskjær, 3 punkts festeramme
2020-TR	Traktorskjær, TRIANGEL festeramme
2020-HM	Traktorskjær, HMV festeramme



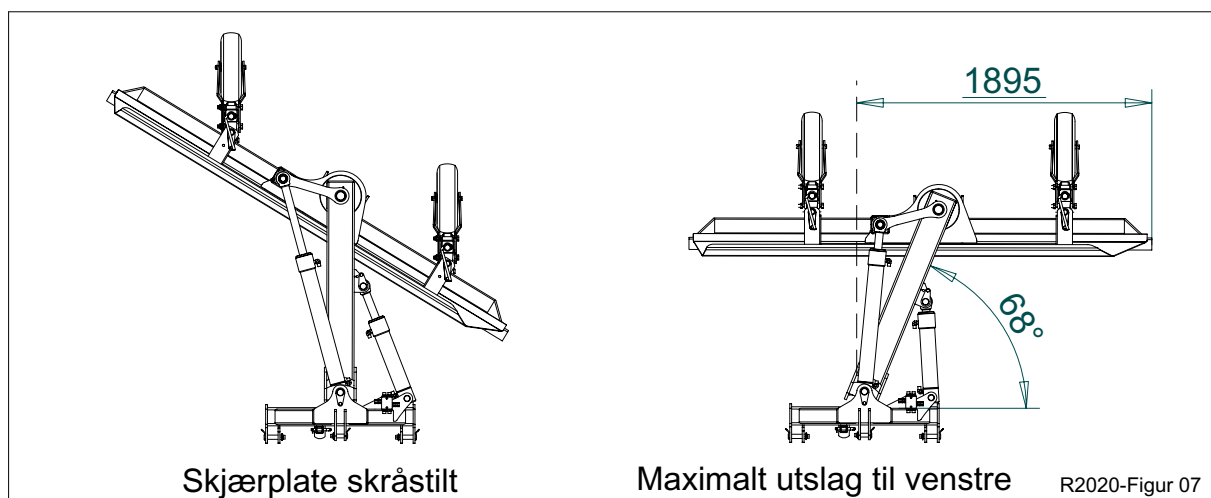
OPPBYGNING, FUNKSJONER OG VIRKEMÅTE

Skjærbladet har en bredde på 3 meter, og en høyde på 65 cm. For snørydding kan det monteres en ekstra kantvinge på siden som gir større høyde på skjærbladet og derved forbedret kapasitet. Skjæret kan vendes hydraulisk fra førerstedet, og kan dermed lett omstilles fra sleping til rygging. DALEN 2020 leveres standard med glatt vendbar slitkant.



R2020-Figur 05

DALEN 2020 er utstyrt med 2 hydrauliske sylindere. Den ene svinger skjærbommen for sidejustering. Den andre regulerer skråstillingen på skjærbladet, eller svinger det rundt. Skjærets høyre side er 25 cm lengre enn den venstre. Denne asymmetriske innfestingen av skjærbladet gjør at en når lenger ut på høyre side. Det er den korte enden av skjærbladet som vender inn under skjærbommen når skjær-bladet roteres. Dette fører til kortere skjærbom, og at tyngdepunktet kommer nærmere traktoren.



R2020-Figur 07

Skjæret er utstyrt med 2 sjokkventiler som gjør at skjæret viker unna ved sammenstøt med fortauskanter, kummelokk etc. Man reduserer derved faren for skade på skjæret ved plutselige overbelastninger. DALEN 2020 har innebygde glidelager i de boltene som har størst belastning, og det er smørenipler i begge ender av sylindere og i opplagring av skjærblad. Skjæret har kraftige 6-lags high speed gummi hjul med trinnløs høyderegulering.

PLASSERING AV TYPESKILT

Typeskilt er plassert foran på høyre side av skjærbommen, se figur 5.

TILLEGGSUTSTYR

Til DALEN 2020 traktorskjær kan leveres følgende tilleggsutstyr: Kantvinge for mer effektiv snørydding, perforert slitekant for bedre oppriving av is og snø, bolt og kile for rask og enkel skifting av slitekanter. Se bestillingsnummer og nærmere beskrivelser under "Tilleggsutstyr".

MONTERING OG IGANGKJØRING

UTPAKKING OG KLARGJØRING FØR 1. GANGS BRUK

Traktorskjæret blir fra produsenten pakket og stroppet fast på en standard palle for forsendelse til forhandler. Skjæret leveres ferdig montert. Hydraulikk-slangene eller sylindere er ikke fylt med olje. For utpakking anbefales følgende framgangsmåte:

- Fest løftestropp på angitt løftepunkt på bom, se figur 5 side 5.
- Heis opp til bom og traktortilkopling står i tilnærmet horisontal stilling.
- Fjern transportsikringene og pallen.
- Snu selve skjærbladet slik at det står tilnærmet vinkelrett i forhold til bommen. På grunn av luft i systemet kan det være nødvendig å holde inn midttappen på hurtig-koplingene eller sette på noen løse hurtig-koplinger slik at lang sylinder kan beveges fritt.
- Kontroller at støttefoten står i rett stilling, og senk skjæret ned.
- Kontroller lufttrykket i hjulene. (6-lags dekk) Lufttrykk: 70 psi / 5 kg/cm²

LØFTEPUNKT

Anbefalt løftepunkt er angitt med egen merkelapp, og er plassert på bom mellom sylindrefeste for kort sylinder og opplagings-aksen for skjærplate. Se figur 5 side 5.

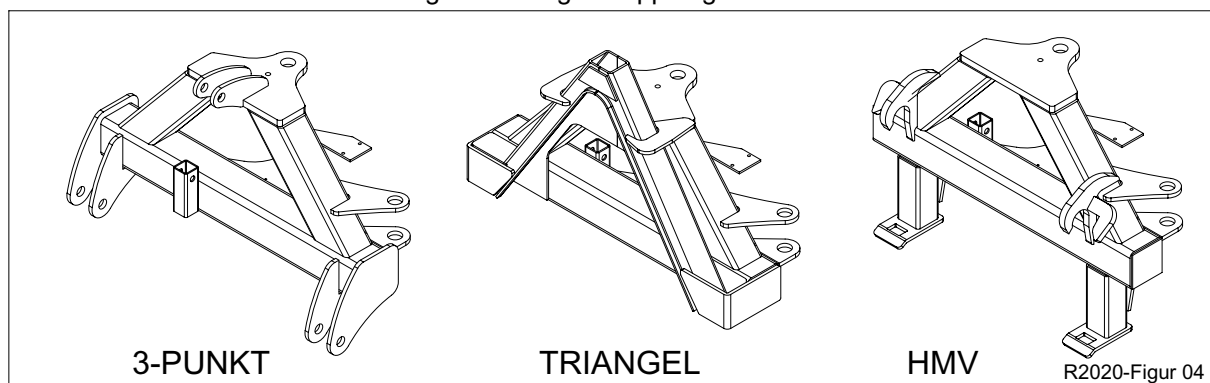
TILKOPLING TIL TRAKTOR

Skjæret koples til traktoren med tilhørende festeramme. De 3 ulike festerammer er vist på figur 4. De 4 hydraulikk-slangene er ved montering buntet sammen parvis for hver hydraulikk-kurs. Se Figur 3 side 9 "Prinsippskisse for hydraulikk-system" under Tekniske data.

Slangene er ikke merket med kurs 1 / kurs 2. Ønsker en å ha de ulike funksjoner på samme spak ved senere tilkoplinger, anbefales å merke kursene / traktorens hurtigkopplings-uttak.

- | | |
|--------|--|
| Kurs 1 | Svinger bom til høyre / venstre i forhold til traktorens lengde-retning. |
| Kurs 2 | Regulerer skråstilling av skjærbladet eller svinger det rundt. |

Det er en fordel å bruke hydraulisk toppstag. Med det kan bladets høyde finjusteres uten å måtte gå av traktoren og justere hjulene. Det er også mulig å senke / heve en side av skjærbladet når det er skråstilt. Se beskrivelse under "Bruksanvisning - Justering av toppstag".



LUFTING AV HYDRAULIKK-SYSTEM

Ved levering er ikke hydraulikk-slangene eller sylindere fylt med olje. Før en kan snu skjærplaten helt rundt eller bevege bommen normalt, er det derfor viktig at luft er fjernet fra systemet. Før luften er fjernet vil en ikke klare å snu skjærplaten rundt på normal måte med betjenings-spakene fra fører-setet. Lufting av systemet kan gjøres på følgende måte:

- Koble til hydraulikk-slangene som beskrevet ovenfor.
- Løft opp 3-punkten slik at skjær-platen henger fritt.
- Kjør hver av sylindrene fram og tilbake en rekke ganger til luften er presset ut. Start i midtposisjon, og øk utslagene til hver side gradvis. På grunn av luften i systemet vil en ikke kunne kjøre sylindrene helt til endes ved første forsøk. Til å begynne med vil sylindrene bevege seg rykkvis og ujevnt. Når sylindrene går jevnt er det et tegn på at luften er fjernet. Å snu skjærplaten helt rundt krever litt øvelse. Se beskrivelse under "Bruksanvisning - brukertips"

BRUKSANVISNING - BRUKERTIPS

FORHOLD MELLOM KJØREHASTIGHET OG SKADE PÅ SKJÆR

DALEN 2020 er et meget solid traktorskjær som er dimensjonert for å kunne tåle store påkjenninger. Hvis skjæret støter på faste hindringer vil det kunne oppstå større krefter enn det skjæret er konstruert for. Det er derfor viktig å være oppmerksom på hindringer i eller ved veibanen som fortauskanter, hjørner, større steiner mm. Dette kan være et problem spesielt ved snørydding.

Skjæret har påmontert doble sjokk-ventiler for å unngå skade på skjær når det støter mot en hindring. I slike tilfeller vil oljen strømme mellom sylindrene og avlaste trykket. Sjokkventilen vil kunne ta opp en begrenset bevegelse. Når det er fare for slike sjokkbelastninger er det derfor viktig at farten på traktor reduseres mest mulig. For flere detaljer om sjokkventilene, se under "Vedlikehold - Justering av sjokkventiler" og "Tekniske data - Prinsippskisse for hydraulikk-system".

JUSTERING AV TOPPSTAG - INNVIRKNING PÅ SKJÆRBOM OG SKJÆRPLATE

Som normal-innstilling justeres toppstaget slik at skjær-bommen er horisontal når skjæret er nedsenket med hjulene på veibanen. Dette for at ytterste del av skjærplaten skal ha samme høyde selv om skjærplaten dreies helt rundt. Dette er nyttig ved planering.

Forkorting av toppstag: Står skjærplaten på skrå, f.eks. 45 grader i forhold til bom vil en forkortelse av toppstaget føre til at bommen senkes i forkant, og fremste hjørne på skjærplaten gå dypere. Dette kan utnyttes f.eks. ved grøftrens. Men også ved planering av vei for å størst høyde midt på veien. Står skjærplaten vinkelrett på bommen kan en ved å justere lengden på toppstaget finstille høyden på skjærplaten i forhold til veibanen. Dette forutsetter at begge hjulene er innstilt slik at de ligger an mot veibanen og opptar mesteparten av skjærets tyngde.

HØYDEJUSTERING AV HJUL

Hvert enkelt hjul kan reguleres trinnløst ved å rotere handtaket oppe på hjulopphenget. For å unngå at justering-handtaket forskyver seg svinges det ned og hektes fast på en av de to låsehakene.

HVORDAN SNU SKJÆRPLATEN HELT RUNDT

Først må luften fjernes fra hydraulikk-systemet. Se beskrivelse under "Oppmontering og igangkjøring -Lufting av hydraulikk-system". Det krever litt øvelse og teknikk for å snu skjærplaten helt rundt.

Løft opp 3-punkts-opphenget slik at skjærplaten henger fritt.

NB ! Når skjærplaten skal snu helt rundt må skjærbommen dreies slik at den peker rett bakover ! Hvis ikke kan skjærplate kollidere med festeramme.

Start med skjærplaten vinkelrett på bommen og kjør lang sylinder ut.

Følg med bevegelsen til lang sylinder, og legg ventilen om til motsatt retning når sylindren passerer "dødpunktet", dvs når sylinderstammen er parallell med bommen. NB! Hvis lang sylinder kjøres helt til endes og spaken holdes der vil traktorens hydraulikk gå på sikkerhetsventilen.

Hvis det ikke lykkes å snu skjærplaten og den blir stående i "dødpunktet": Forleng toppstag og senk skjæret slik at bakerste del av skjærplaten tar ned på veien. Beveg skjærbommen litt til ene siden slik at skjærplaten passerer "dødpunktet". Roter deretter skjærplaten.

Mangelfull smøring kan gjøre det vanskeligere å snu skjærplaten.

SNØRYDDING

Til snørydding vil det ofte være en fordel å bruke perforert slitekant. Med perforert slitekant er det enklere å rive opp is og tilfrossen sørpe, eller nedkjørt og hardpakket snø. Dette er nyttig bl.a. ved rydding av gang og sykkelstier. For bestillingsnummer se "Tilleggs-utstyr". DALEN 2020 er også godt egnet til å legge opp snø i høyden ved å rygge med skjærplaten bakovervendt. Løft opp skjæret samtidig mens skjæret kjøres bakover.

PLANERING OG SKRAPING

Ved planering når skjærplate skrånstilles er det en fordel å holde bommen horisontal. Dette for å få lik høyde på begge sider av skjærplaten. Se også under "Justering av toppstag". Det er også viktig å finjustere høyden på hjulene for å få et best mulig resultat.

GRØFTRENS

Sving bommen til høyre og legg skjæret ca 45 grader på bommen. Kort inn toppstaget slik at høyre ende av skjærplate går nedover. Juster slik at høyre hjul går på veibanen og venstre hjul går helt fritt (til øvre stilling). Om nødvendig justeres lengde på 3-punkts-løftearmene slik at skjæret legges enda mer ned på skrå mot høyre.

VEDLIKEHOLD

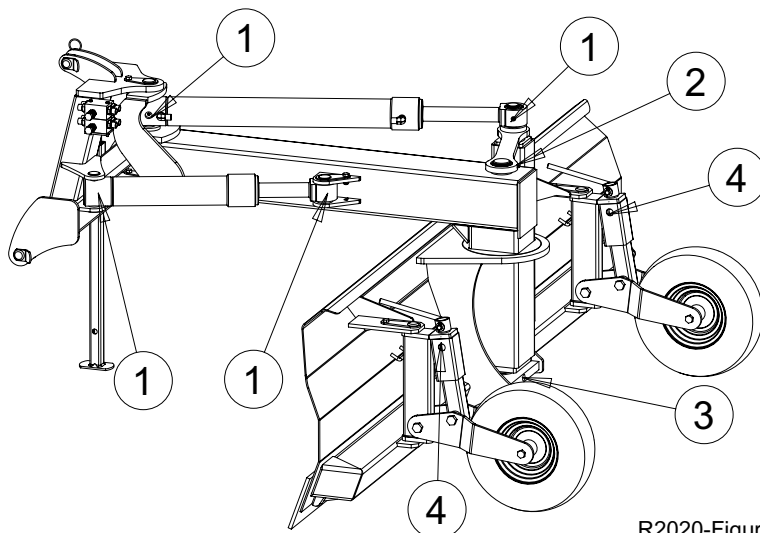
SMØREPUNKTER

Det er **smørenipler** på følgende steder:

- 1 I begge ender av lang og kort sylinder.
- 2 På svingstag inne ved skjær bommen.
- 3 På skjærplate i nedre innfes ting.

Smørepunkt, vanlig smøreolje:

- 4 I hull på øvre del av hjul oppheng. For smøring av trapesgjenger for høydejustering av hjul.



R2020-Figur 02

SKIFTE AV SLITEKANT

DALEN 2020 traktorskjær leveres standard med glatt slitekant. Slitekant kan vendes når ene side er slitt. For perforert slitekant eller innfesting med spesialbolter og kile, se under "Tilleggsutstyr".

Sørg for å legge støtte under hjulene eller skru hjulene helt ned og la tyngden av skjæret hvile på hjulene før slitekant skiftes. NB! Det må ikke arbeides under skjærplaten når skjæret henger på traktorens 3-punkt-oppheng uten annen understøtting !

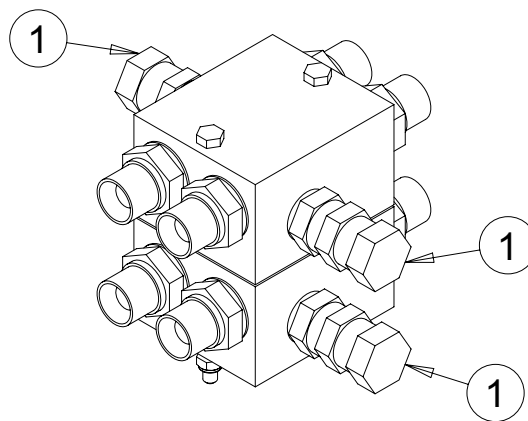
JUSTERING AV SJOKK-VENTILER

Sjokkventilene er koplet slik i systemet at når en sylinder belastes kraftig (f.eks. når skjærplaten støter mot en kant eller hindring) vil oljen bli presset over til den andre sylindren. Begge sylindere vil gi etter, og faren for skade på skjær reduseres. Se figur 3 for prinsippsskisse, hydraulikk-system.

Sjokkventilene er innstilt fra leverandør med et åpningstrykk på 160 bar, og denne innstillingen er foretatt ved en gitt viskositet og oljemengde. Denne innstillingen skal normalt ikke endres. Under enkelte forhold kan det være en fordel å redusere åpningstrykket. **Det frarådes å justere åpningstrykket høyere enn 160 bar.**

Ved bruk av skjæret under lave temperaturer vil viskositeten endres. Når skjæret støter på en hindring vil det da oppstå høyere trykk under avlastningen og faren for å skade skjæret øker. Det kan derfor være ønskelig å redusere innstilt verdi til under 160 bar. Ved justering av sjokk-ventiler må følgende prosedyre benyttes:

1. Senk skjæret og stopp motoren.
2. Ta av hettemutter (1) på sjokk-ventilen.
3. Skrues juster-skruen inn økes trykket (større belastning på skjær). Dette frarådes. Skrues juster-skruen ut avtar trykket (mindre belastning på skjær) En hel omdreining tilsvarer ca. 20 -25 bar. Ventilen har et område på 90 - 200 bar. Sett på igjen hettemutteren.
4. Gjenta operasjonen på de øvrige 3 juster-skruene. NB! Alle 4 justerings-skruene må justeres likt for at systemet skal fungere. I motsatt fall er det stillskruen med det høyeste åpningstrykket som vil være avgjørende for når sylindrene viker unna ved en sjokkbelastning.



R2020-Figur 08

TEKNISKE DATA DALEN 2020 TRAKTORSKJÆR

TYPEBETEGNELSER

Traktorskjær med 3-punkts festeramme	2020-TP
Traktorskjær med TRIANGEL festeramme	2020-TR
Traktorskjær med HMV festeramme	2020-HM

MÅL OG VEKT

Vekt komplett ved levering	660 kg
Skjærbredde uten slitekant	300 cm
Skjærbredde med slitekant	305 cm
Skjærhøyde med glatt slitekant (standard) montert i nederste hull	65 cm

BEVEGELSE AV SKJÆRBOM OG SKJÆRPLATE

(Se også figurer side 4 - 5)

Bevegelse av skjærbom mot høyre	25 grader
Bevegelse av skjærbom mot venstre	22 grader
Bevegelse av skjærplate mot urviser. Utgangspunkt når skjærplate står vinkelrett på bom og vendt forover.	38 grader
Maksimal bevegelse av skjærplate	284 grader

HJUL - LUFTTRYKK OG DEKKDIMENSJON

Dekkdimensjon (6-lagsdekk)	5,00 x 8"
Lufttrykk	70 psi / 5 kg/cm ²

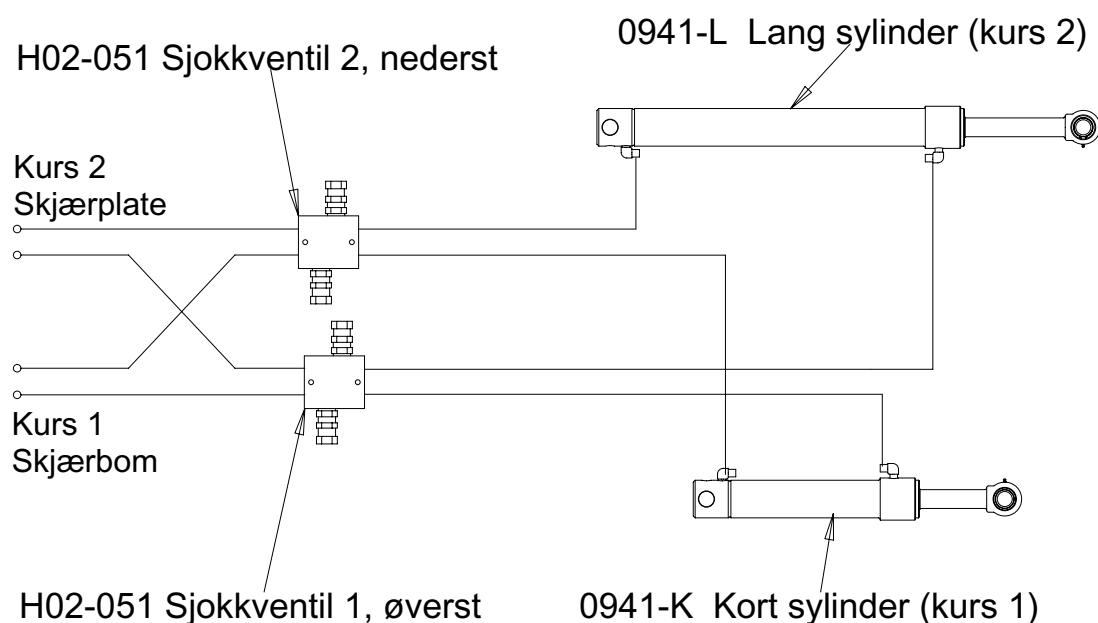
STØRSTE TILLATTE HYDRAULISKE ARBEIDSTRYKK

Begrensning på hydraulikk arbeidstrykk	210 bar
--	---------

HYDRAULISKE SYLINDERE

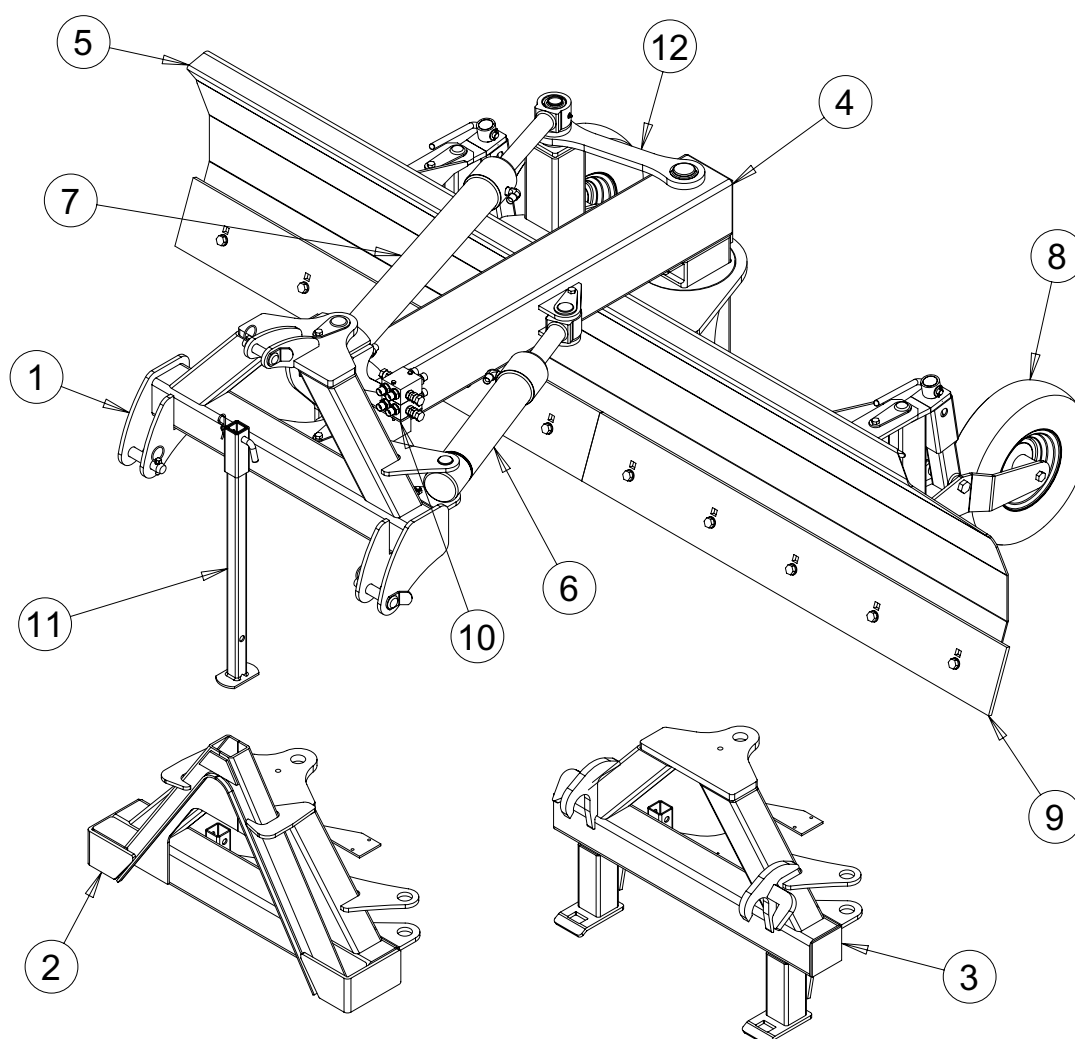
Kort sylinder 0941K	Sylinderdiameter	Ø90 / 50 mm
	Slaglengde	317,5 mm
Lang sylinder 0941L	Sylinderdiameter	Ø90 / 50 mm
	Slaglengde	692,5 mm

PRINSIPPSKISSE FOR HYDRAULIKK-SYSTEM



R2020-Figur 03

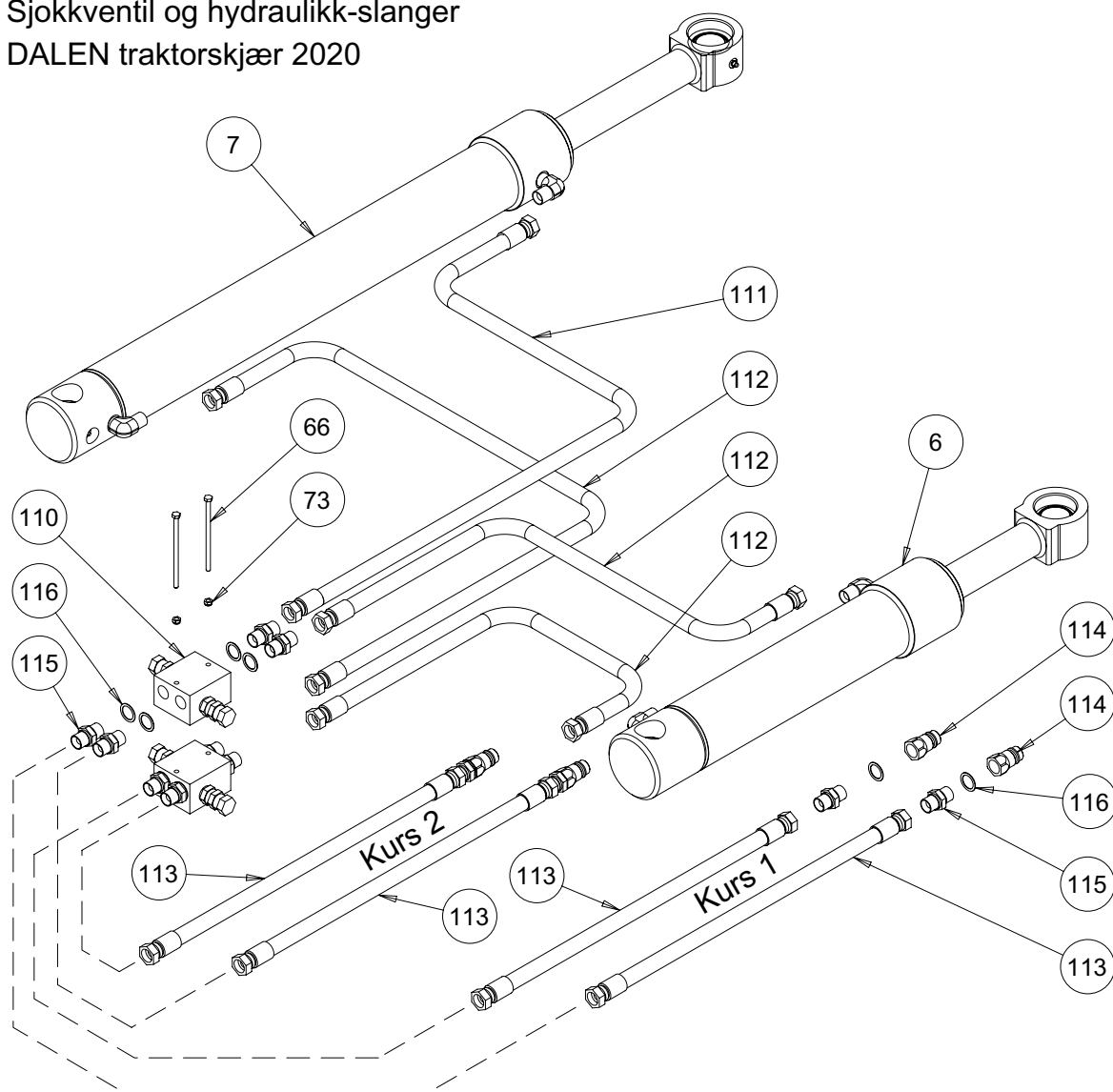
Hoveddeler DALEN traktorskjær 2020



R2020-Figur 09

2020 TRAKTORSKJÆR, HOVEDDELER			Tabell 01	Se figur nr. 09
Pos. nr.	Artikkel nr.	Navn, type, dimensjon	Antall i alt	Merknad
1	2020-100TP	Festeramme, 3-punkt med bolter	1	Standard levert til 2020-TP
2	2020-100TR	Festeramme, TRIANGEL	1	Standard levert til 2020-TR
3	2020-100HM	Festeramme, HMV	1	Standard levert til 2020-HM
4	2020-050	Skjærbom	1	
5	2020-010	Skjærplate	1	Prod. nr. før 62169 ikke levert med firkanthull for bolt og kile for feste av slitekant.
6	0941-K	Hydraulisk sylinder, kort	1	Prod. nr. før 62654 ikke smørenippel på cylinderrør.
7	0941-L	Hydraulisk sylinder, lang	1	Prod. nr. før 62654 ikke smørenippel på cylinderrør.
8	2020-200	Hjul komplett med oppheng	2	Se også figur 11 side 13
9	A99-12201	Slitekant, plant 12x200x1525	2	Standard levert til 2020. Se tilleggsutstyr for perforert slitekant.
9	2020-500	Slitekant, plant 12x200	Sett	Inneholder 2 stk. uten skruer
10	2020-300	Sjokkventiler med slanger komplett	1	Se også figur 12 side 11
11	1536-050	Støttefot	1	
12	2020-177	Svingstag	1	Prod. nr. før 62654: Svingstag 2020-175

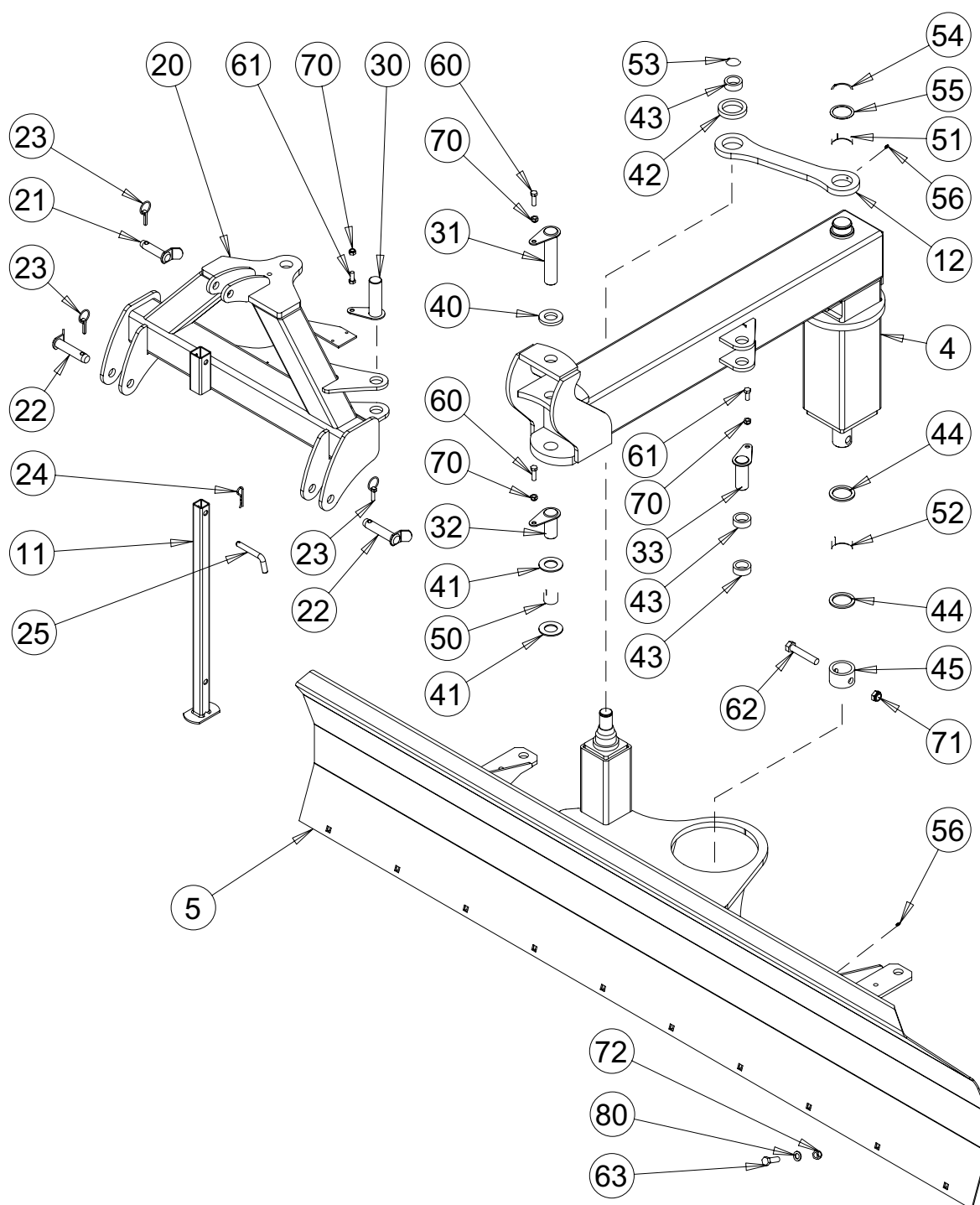
Sjokkventil og hydraulikk-slanger DALEN traktorskjær 2020



R2020-Figur 12

2020-300 SJOKKVENTILER MED SLANGER				Tabell 04	Se figur nr. 12
Pos. nr.	Artikkel nr.	Navn, type, dimensjon	Antall i alt	Merknad	
6	0941-K	Hydraulisk sylinder	1		
7	0941-L	Hydraulisk sylinder	1		
66	F102-06120	Sekskantskrue 8.8 M6x120	2		
73	F312-06	Låsemutter M6	2		
110	H02-051	Sjokkventil direktestyrt 1/2"	2	Forhandsinnstilt på 160 bar	
111	2020-310	Hydraulisk slange 1/2" x 1100	1		
112	1554-980	Hydraulisk slange 1/2" x 800	3		
113	2020-311	Hydraulisk slange 1/2" x 1500	4	Fra skjær til traktor	
114	G12-001	Hurtigkopling ISO 1/2" Han	4		
115	G01-012	Ansatsnippel 1/2" R 60 grader	12		
116	G50-006	Kopperring Ø21-28x1	12		

Monteringsdeler DALEN traktorskjær 2020

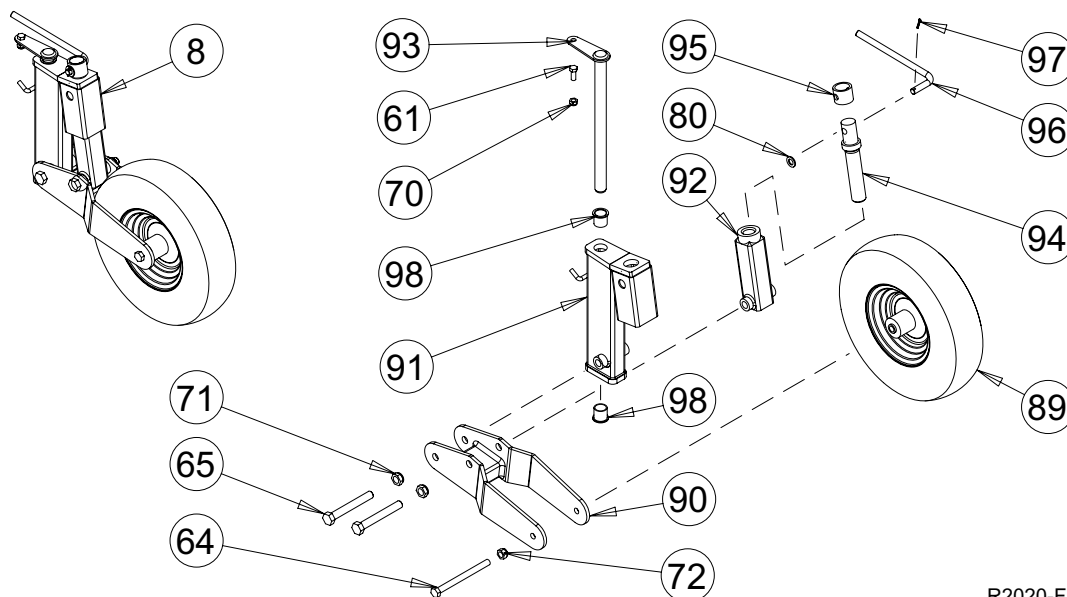


R2020-Figur 10

2020 TRAKTORSKJÆR, MONTERINGSDELER				Tabell 02 Se figur nr. 10
Pos. nr.	Artikkel nr.	Navn, type, dimensjon	Antall i alt	Merknad
4	2020-050	Skjærbom	1	Se også figur 09 side 10
5	2020-010	Skjærplate	1	Se også figur 09 side 10
11	1536-050	Støttefot	1	Se også figur 09 side 10
12	2020-177	Svingstag	1	Se også figur 09 side 10
20	2020-100	Festeramme, 3-punkt	1	Kun for 2020-TP
21	0859	Toppstagbolt kategori 2	1	Kun for 2020-TP
22	0899	Trekkgjebolt, kategori 2	2	Kun for 2020-TP
23	F470-10	Ringpinne 10 NS 555	3	Kun for 2020-TP

2020 MONTERINGSDELER (Forts)				Tabell 02 Se figur nr. 10
Pos. nr.	Artikkel nr.	Navn, type, dimensjon	Antall i alt	Merknad
24	F430-40	Fjærpinne 4	1	
25	1290-095	Bolt	1	
30	2020-160	Bolt Ø40x129	1	For feste av kort sylinder
31	2020-170	Bolt Ø40x189	1	For feste av lang sylinder
32	2020-150	Bolt Ø40x83	1	Nedre feste for skjærbom
33	2020-155	Bolt Ø40x100	1	
40	2020-320	Mellomlegg sylinder	1	Plasseres underkant 0941-L
41	2020-321	Mellomlegg bom	2	
42	2020-327	Distansering på svingtapp	1	Mellom pos. 7 og pos. 12
43	2020-323	Distansering	3	
44	2020-322	Mellomlegg, skjærplate - skjærbom	2	
45	2020-176	Festering	1	
50	K03-09	Glidelager Ø40x44x30	1	For pos. 4 skjærbom
51	K03-14	Glidelager Ø60x65x20	1	For pos. 12 svingstag
52	K03-10	Glidelager Ø60x65x30	1	For pos. 5 skjærplate
53	F430-40	Sikringsring A-40x1,75	1	
54	F430-60	Sikringsring A-60x2	1	
55	K03-004	Shims Ø60x75x1	1	For å beskytte pos. 54
56	K99-001	Smørenippel rett, 1/4"	2+4	4 stk. på hydr. sylindere (2 på prod.nr. før 62654)
60	F102-12040	Sekskantskrue 8.8 M12x40	2	
61	F102-12030	Sekskantskrue 8.8 M12x30	2	
62	F102-20110	Sekskantskrue 8.8 M20x110	1	
63	F103-16050	Sekskantskrue 10.9 M16x50	10	For feste av slitekant. Se tilleggssutstyr for bolt med kile.
70	F312-12	Låsemutter M12	3+2	2 stk. pos. 8
71	F312-20	Låsemutter M20	1	
72	F312-16	Låsemutter M16	10	For feste av slitekant
80	F402-17	Underlagsskive 17 DIN 125	10+2	2 stk. pos. 8

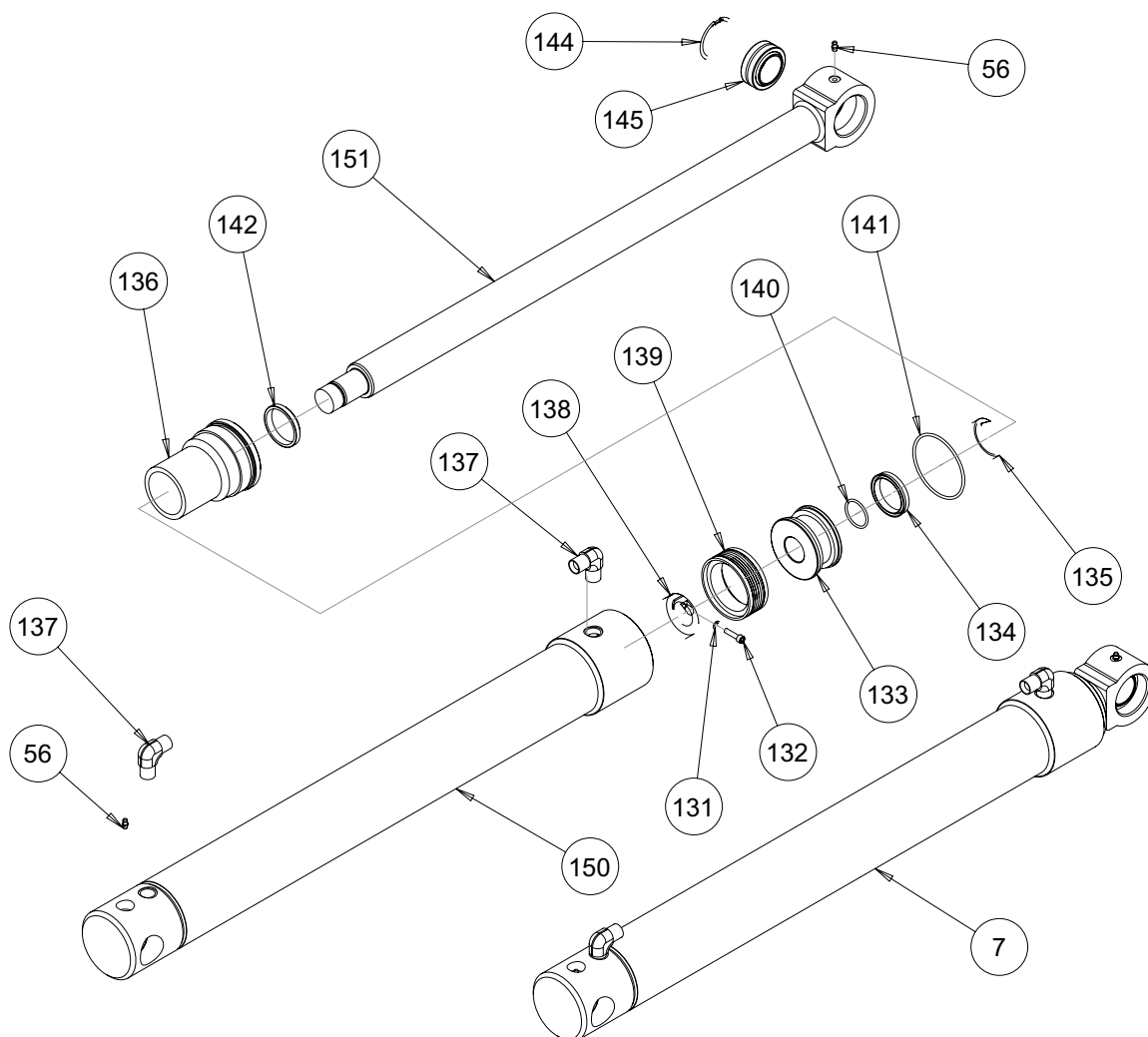
Hjul komplett DALEN traktorskjær 2020



R2020-Figur 11

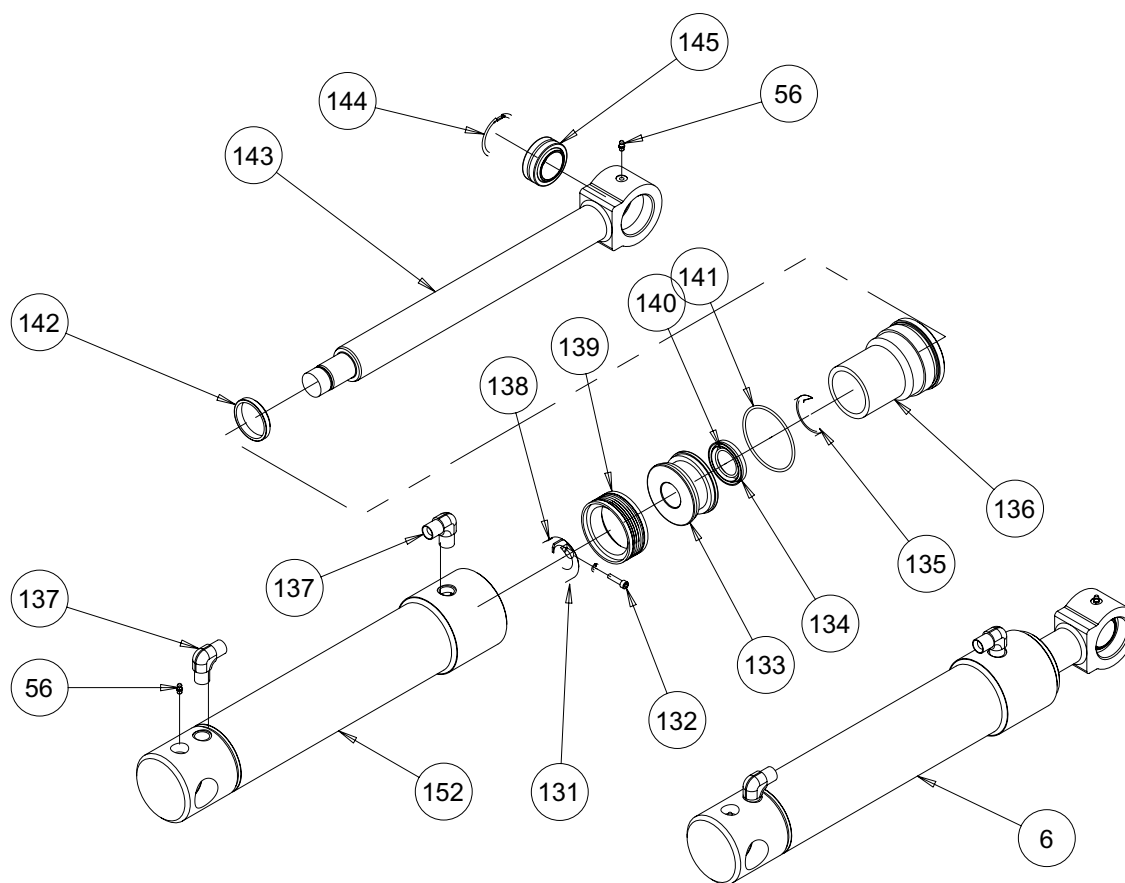
2020-200 HJUL KOMPLETT (2 stk. pr. skjær) Tabell 03 Se figur nr. 11 side 13

Pos. nr.	Artikkel nr.	Navn, type, dimensjon	Antall i alt	Merknad
8	2020-200	Hjul komplett med oppheng	2	
61	F102-12030	Sekskantskrue M12x30	2	8,8 Forsinket
64	F102-16190	Sekskantskrue M16x190	2	8,8 Forsinket
65	F102-20150	Sekskantskrue M20x150	4	8,8 Forsinket
70	F312-12	Låsemutter M12	2	
71	F312-20	Låsemutter M20	4	
72	F312-16	Låsemutter M16	2	
80	F402-17	Underlagsskive Ø17	1	
89	K07-019	Hjul 5,00x8" 6-lags	2	High speed dekk
90	2020-210	Hjulgaffel	2	
91	2020-220	Hjuloppheng	2	
92	2020-235	Justeringsmutter	2	For pos. 94
93	2020-240	Støttehjulbolt	2	
94	1279-270	Stilleskrue	2	For pos. 92
95	1279-295	Hylse	2	
96	1279-296	Handtak	2	For pos. 94
97	F450-04025	Splint 4x25	2	For pos. 96
98	K03-16	Glidelager Ø30x35x35 med krage	4	

0941-L Hydraulikksylinder lang for DALEN traktorskjær 2020


R2020-Figur 14

0941-K Hydraulikkylinder kort for DALEN traktorskjær 2020



R2020-Figur 13

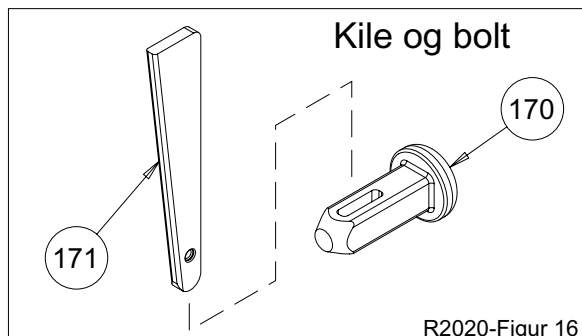
0941-K, 0941-L HYDRAULIKK-SYLINDERE				Tabell 05, Se figur nr.13 og 14
Pos. nr.	Artikkel nr.	Navn, type, dimensjon	Antall i alt	Merknad
56	K99-001	Smørenippel, rett 1/4" UNC	4+2	2 stk pos 5 og 12
130	0941-015	Sylinder for 0941-K	1	
131	F420-06	Fjærskive B6	2	
132	F169-06025	Sylinder-skrue M6x25	2	
133	0941-031	Stempel	2	
134	G52-5002	Stangpakning NI300-50x60x10	2	
135	G52-5004	Stangføring ALDI 50-56 x 13	2	
136	0941-30	Pakkboks	2	
137	G01-026	Vinkelnippel 90 grader 1`2" R	4	
138	0941-032	Mutter for 0941	2	
139	G52-9001	Stempelpakning, Simko-5, 90,70,15,4	2	
140	G51-3601	O-ring 36x3	2	
141	G51-9003	O-ring 88,49x3,53	2	
142	G52-5003	Avstryker AS 50 - 60 -7-10	2	
143	0941-025	Stempelstang for 0941-K	1	
144	F435-62	Sikringsring 1- 62x2	2	
145	K03-20	Helstål leddlager GE 40	2	
150	0941-010	Sylinder for 0941-L	1	
151	0941-020	Stempelstang for 0941-L	1	
152	0941-015	Sylinder for 0941-K	1	

TILLEGGSUTSTYR

2020-600 Kantvinge er nyttig ved snørydding ved at høyden på skjærbladet økes. Dette hindrer snø i å gli over kanten, og gjør snørydding med skjæret mer effektivt. Kantvingen monteres på høyre side av skjærbladet (sett bakfra når skjærplaten er vendt forover). Kantvingen må ikke monteres på den korteste enden av skjærbladet som svinger inn under skjærbommen. Kantvingen plasseres på skjærplaten i henhold til figur 15, og det bores hull med Ø 13,5 mm for montering.

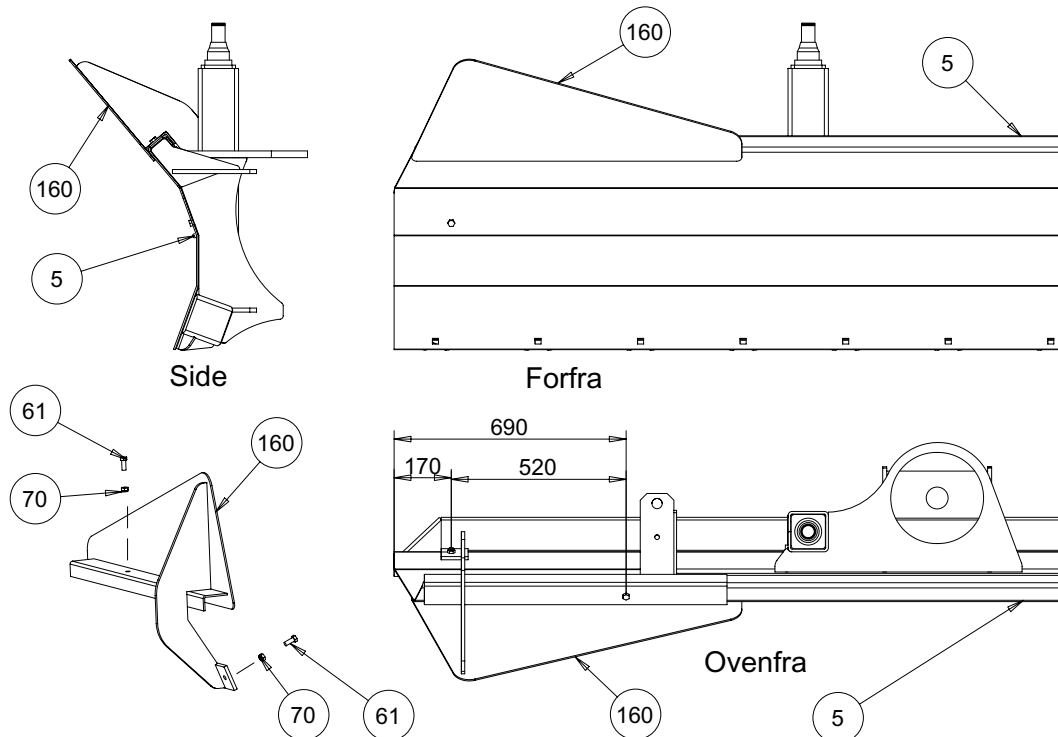
Perforert slitestål er å anbefale ved snørydding, da det river opp is og gjør underlaget mindre glatt.

Bolt med kile brukes bl.a. av Veivesenet for raskere skifte av slitekanter. Skruene til slittekanter kan ruste fast. Bolt og kile er enkle å demontere / montere, og anbefales når skjæret brukes intensivt og slittekanter skiftes ofte. Bolten monteres fra **baksiden** av skjærplaten slik at kilehullet på bolten kommer på framsiden av skjærplaten og er på samme side som slittekanter. Plasser bolt slik at kilen blir stående loddrett utenpå slittekanter.



R2020-Figur 16

2020-600 Kantvinge for DALEN traktorskjær 2020



R2020-Figur 15

Pos. nr.	Artikkel nr.	Navn, type, dimensjon	Antall pr. nr.	Merknad
160	2020-600	KANTVINGE for snørydding	Sett	Komplett med skruer
61	F102-12030	Sekskantskrue 8.8 M12x30	2	Inkludert i 2020-600
70	F312-12	Låsemutter M12	2	Inkludert i 2020-600
	2020-510	SLITEKANT perforert 9x240	Sett	Sett= 2 stk. uten skruer
	A99-08241	SLITEKANT perforert 9x240x1525	1	2 stk. pr. skjær
170	F189-16053	BOLT	1	10 stk. totalt pr skjær
171	F601-26	KILE 5,5x126x26 med "vorte"	1	10 stk. totalt pr skjær

GARANTI-BESTEMMELSER FOR DALEN-PRODUKTER

GARANTI

Lid Jarnindustri AS garanterer at produktet ikke har materialmangler eller utførelsesmangler ved normal bruk, i en periode på ett (1) år i fra mottagelsen av produktet.

Kvitteringen / faktura fra forhandler gjelder som garantibevis.

HVA SOM IKKE OMFATTES AV GARANTIEN

Garantien dekker ikke feil eller skader som skyldes unormal bruk.

Garantien dekker ikke økonomiske tap som følge av driftsavbrudd.

Garantien dekker ikke følgeskader av feil.

TRANSPORTSKADER

Eventuelle transportskader meldes straks til forhandler.

VIKTIGE OPPLYSNINGER NÅR DU KONTAKTER FORHANDLER

Følgende opplysninger er viktige å ha klar før du tar kontakt:

- Fullstendig type-betegnelse på produktet.
- Produksjonsnummer (se typeskilt på produktet).
- Produksjonsår (se typeskilt på produktet).
- Firmanavn og telefonnummer hvor produktet er kjøpt.
- Finn fram bruksanvisningen / delelisten for produktet.

**DALEN**

Lid Jarnindustri AS

Bruksanvisning og deleliste for DALEN 2020 Traktorskjær

REGISTRERINGSSKJEMA

Vær vennlig å fylle ut dette skjemaet. Ved å registrere ditt produkt vil en eventuell reklamasjon bli enklere og raskere å håndtere. Ønsker du å bli oppdatert på nyheter besøk vår internett-adresse:

www.dalen.no

1. Fyll inn navn, adresse og telefonnummer. Bruk blokkbokstaver.

NAVN:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

ADRESSE:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

TELEFON:

--	--	--	--	--	--	--	--

MOBIL:

--	--	--	--	--	--	--	--

2. Kryss av for det aktuelle produkt. NB! Fyll også inn fabrikasjons-nummer (leses av på redskapet).

- ☐ Vedmaskin 1554
- ☐ Vedkløyver 1550
- ☐ Transportband 1532
- ☐ Stokkestativ 1556

- ☐ Sandstrøer 1534
- ☐ Fei maskin 1535

- ☐ Traktorskjær 1536
- ☐ Traktorskjær 1537
- ☐ Traktorskjær 2018
- ☐ Traktorskjær 2019
- ☐ Traktorskjær 2020
- ☐ Verneboyle 1518
- ☐ Traktorskuffe
- ☐ Tømmerklo 1297

- ☐ Snøfres 0278
- ☐ Snøfres 0978
- ☐ Snøfres 1279
- ☐ Snøfres 2009
- ☐ Snøfres 2010
- ☐ Snøfres 2012

- ☐ Foringskorg 1595
- ☐ Rundballeløfter 1590
- ☐ Rundballegriper 1591
- ☐ Rundballespyd 1299

- ☐ Pallegaffel
- ☐ Baklaster 1293-A
- ☐ Storsekk løft 1298

FORHANDLER:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

FABR.NR:

--	--	--	--	--	--

Kan leses av på redskapet.

KJØPSDATO:

--	--	--	--	--	--

Dato / Måned / År

Vær vennlig å sende skjemaet til

Lid Jarnindustri AS
5600 Norheimsund

Internett: www.dalen.no

